

## MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 89 — 2505

22 DECEMBRE 1989

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1970  
portant réglementation du Service postal

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le Service des Postes, modifiée par les lois du 20 août 1962, 9 juillet 1976 et 2 juillet 1981 et par les arrêtés royaux n° 104 du 16 novembre 1982 et n° 437 du 5 août 1986 :

Vu la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 14, modifié par les arrêtés royaux n° 182 du 30 décembre 1982 et n° 437 du 5 août 1986 et l'article 14 bis, inséré par l'arrêté royal n° 437 du 5 août 1986 ;

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, et le tableau y annexé, modifié par les arrêtés royaux du 26 février 1986, 14 avril 1986 et 8 décembre 1987 ;

Vu la Convention postale universelle signée à Hambourg le 27 juillet 1984 ;

Considérant que les frais d'exploitation actuels de la Régie des Postes exigent un relèvement de certains tarifs postaux ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989 ;

Vu l'urgence ;

Considérant que la nécessité de déterminer sans délai de nouveaux tarifs postaux résulte de l'obligation d'assurer l'équilibre budgétaire de la Régie des Postes pour l'année 1990 ;

## MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 89 — 2505

22 DECEMBER 1989. Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1970  
houdende reglementering van de Postdienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, gewijzigd bij de wetten van 20 augustus 1962, 9 juli 1976 en 2 juli 1981 en bij de koninklijke besluiten nr. 104 van 16 november 1982 en nr. 437 van 5 augustus 1986 :

Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Régie der Posterijen, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 182 van 30 december 1982 en nr. 437 van 5 augustus 1986 en het artikel 14bis, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 437 van 5 augustus 1986 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de Postdienst en de tabel als bijlage, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1986, 14 april 1986 en 8 december 1987 ;

Gelet op het Wereldpostverdrag, ondertekend te Hamburg op 27 juli 1984 ;

Overwegende dat de huidige exploitatiekosten van de Régie der Posterijen een verhoging van sommige posttarieven eisen :

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijdert nieuwe posttarieven vast te stellen voorvloeit uit de verplichting het evenwicht van de begroting van de Régie der Posterijen te waarborgen voor het jaar 1990 ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones ;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 19 bis, § 5, de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, est remplacé par la disposition suivante : "§ 5. Par dérogation au § 1, d) le dépôt dans plusieurs centres de tri est autorisé, pour autant que la totalité des envois déposés soit au moins égale à 10.000 objets. Tous les dépôts partiels doivent être effectués le même jour et atteindre au minimum 1.000 envois."

Art. 2. Le tableau annexé au même arrêté, modifié notamment par les arrêtés royaux des 26 février 1986, 14 avril 1986 et 8 décembre 1987, est remplacé par le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1990, à l'exception des tarifs repris ci-après qui entrent en vigueur le 16 janvier 1990 :

- numéros 101, 102.1, 102.2, 301, 302, 303 et 304 se rapportant aux lettres, cartes-lettres et cartes postales illustrées ou non.

Art. 4. Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

M. COLLA

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie ;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 19bis, § 5, van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 5. In afwijking van § 1, d) is de afgifte in verschillende sorteercentra toegelaten voor zover de totaalliteit van de aangegeven zendingen ten minste gelijk is aan 10.000 stuks. Al de gedeeltelijke afgiften moeten dezelfde dag gebeuren en tenminste 1.000 zendingen bevrallen."

Art. 2. De tabel gevoegd bij hetzelfde besluit, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1986, 14 april 1986 en 8 december 1987, wordt vervangen door de tabel gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1990, met uitzondering van de hierna vermelde tarieven die in werking treden op 16 januari 1990 :

- nummers 101, 102.1, 102.2, 301, 302, 303 en 304 met betrekking tot de brieven, de positieladen en de al dan niet geïllustreerde briefkaarten.

Art. 4. Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

M. COLLA

TABLEAU DES TAXES ET DES CONDITIONS  
DES OPERATIONS POSTALES

annexé à l'arrêté royal  
du 22 décembre 1989

Numéro du tarif	Nature des envois ou des opérations	Montant F
<b>I. - SERVICE INTERIEUR</b>		
<b>A. Envois adressés</b>		

101. Lettres :

- envois normalisés, y compris les cartes-lettres, les cartes postales illustrées ou non, dont les dimensions correspondent à celles de l'enveloppe normalisée .....	14,-
jusqu'à 50 g .....	27,-
jusqu'à 100 g .....	34,-
jusqu'à 250 g .....	46,-
jusqu'à 500 g .....	81,-
jusqu'à 1000 g .....	136,-
jusqu'à 2000 g .....	171,-

Limite de poids : 2 kg.

102.1. Cartes illustrées ou non, expédiées à découvert et répondant aux conditions d'acceptation des cartes postales ou celles expédiées sous enveloppe ouverte normalisée, ne portant aucune autre mention manuscrite que le nom, l'adresse, la qualité de l'expéditeur et du destinataire, la signature de l'expéditeur, la date d'expédition et une formule de politesse usuelle de cinq mois au maximum .....	10,-
---	------

102.2. Cartes illustrées ou non, contenant des mentions manuscrites ou imprimées se rapportant aux voeux de Noël et de Nouvel An, expédiées à découvert et répondant aux conditions d'acceptation des cartes postales, ou expédiées sous enveloppe ouverte normalisée. Ce tarif est applicable pendant la période du 15 décembre au 14 janvier de l'année suivante inclus .....	10,-
--	------

TABEL VAN DE TAKSEN EN VOORWAARDEN  
DER POSTVERRICHTINGEN

gevoegd bij het koninklijk besluit  
van 22 december 1989

Tariefnummer	Aard van de zendingen of van de verrichtingen	Bedrag F
<b>I. - BINNENLANDSE DIENST</b>		
<b>A. Geadresseerde zendingen</b>		

101. Briefen :

genormaliseerde zendingen, inbegrepen de postbladen, en de al dan niet geïllustreerde briefkaarten, waarvan de afmetingen overeenstemmen met deze van een genormaliseerde omgang .....	14,-
--	------

tot en met 50 g .....	27,-
tot en met 100 g .....	34,-
tot en met 250 g .....	46,-
tot en met 500 g .....	81,-
tot en met 1000 g .....	136,-
tot en met 2000 g .....	171,-

Maximumgewicht : 2 kg.

102.1. Al dan niet geïllustreerde kaarten, die los worden verzonden en beantwoorden aan de aannemingsvoorwaarden van de briefkaarten of deze onder open genormaliseerde omgang verzonden, waar geen andere geschreven vermeldingen op voorkomen dan de naam, het adres, de hoedanigheid van de afzender en geadresseerde, de handtekening van de afzender, de datum van verzending en een gebruikelijke beleefdheidsformule van ten hoogste vijf woorden .....	10,-
--	------

102.2. Kaarten, al dan niet geïllustreerd, bevatende geschreven of gedrukte meldingen in verband met kerst- en nieuwjaarswensen, die los worden beantwoorden aan de aannemingsvoorwaarden van de briefkaarten, of die onder open genormaliseerde omgang worden verstuurd. Dit tarief is van toepassing tijdens de periode van 15 december tot en met 14 januari van het volgende jaar .....	10,-
--	------

103. Imprimés, y compris les livres, les brochures, les publications, les ouvrages périodiques ne paraissant pas au moins une fois par trimestre et les journaux et écrits périodiques expédiés par les particuliers :

- envois normalisés, avis de changement d'adresse et imprimés sous forme de carte dont les dimensions correspondent à celles de l'enveloppe normalisée : ..... 10,-

jusqu'à 50 g .....	11,-
jusqu'à 100 g .....	12,-
jusqu'à 250 g .....	15,-
jusqu'à 500 g .....	31,-
jusqu'à 1000 g .....	41,-

par échelon supplémentaire de 1000 g ..... 30,-

Limite de poids : 5 kg.

104. Imprimés électoraux :

jusqu'à 50 g .....	4,-
jusqu'à 100 g .....	5,50
jusqu'à 250 g .....	7,-
jusqu'à 500 g .....	10,-
jusqu'à 1000 g .....	13,-
jusqu'à 2000 g .....	16,-

Limite de poids : 2 kg.

105. Journaux et écrits périodiques paraissant au moins une fois par trimestre et déposés au guichet d'un bureau de poste par l'éditeur ou son mandataire :

105.1. tous les modes d'affranchissement autres que l'affranchissement en numéraire

jusqu'à 75 g .....	4,-
jusqu'à 125 g .....	5,50
jusqu'à 175 g .....	7,-
jusqu'à 225 g .....	8,-
jusqu'à 275 g .....	9,50
jusqu'à 325 g .....	11,-
jusqu'à 375 g .....	12,50
jusqu'à 425 g .....	13,50
jusqu'à 500 g .....	16,-

par échelon supplémentaire de 100 g, à partir de 500 g ..... 2,50

103. Drukwerken, met inbegrip van de boeken, brochures, publikaties, periodieke uitgaven welke niet ten minste eenmaal per kwartaal verschijnen en de dagbladen en tijdschriften die door particulieren verstuurd worden :

genormaliseerde zendingen, berichten van adresverandering en drukwerken in kaartvorm waarvan de afmetingen voldoen aan die van een genormaliseerde omslag : ..... 10,-

tot en met 50 g .....	11,-
tot en met 100 g .....	12,-
tot en met 250 g .....	15,-
tot en met 500 g .....	31,-
tot en met 1000 g .....	41,-

per bijkomende gewichtstrap van 1000 g ..... 30,-

Maximumgewicht : 5 kg.

104. Verkiezingsdrukwerken :

tot en met 50 g .....	4,-
tot en met 100 g .....	5,50
tot en met 250 g .....	7,-
tot en met 500 g .....	10,-
tot en met 1000 g .....	13,-
tot en met 2000 g .....	16,-

Maximumgewicht : 2 kg.

105. Dagbladen en tijdschriften welke ten minste eenmaal per kwartaal verschijnen en aangegeven aan het loket van een postkantoor door de uitgever of zijn afgevaardigde :

105.1. alle frankerwijzen, behalve frankering in geld

tot en met 75 g .....	4,-
tot en met 125 g .....	5,50
tot en met 175 g .....	7,-
tot en met 225 g .....	8,-
tot en met 275 g .....	9,50
tot en met 325 g .....	11,-
tot en met 375 g .....	12,50
tot en met 425 g .....	13,50
tot en met 500 g .....	16,-

per bijkomende gewichtstrap van 100 g, vanaf 500 g ..... 2,50

## 105.2. affranchissement en numéraire

jusqu'à 75 g .....	3,75
jusqu'à 125 g .....	5,25
jusqu'à 175 g .....	6,75
jusqu'à 225 g .....	7,75
jusqu'à 275 g .....	9,25
jusqu'à 325 g .....	10,75
jusqu'à 375 g .....	12,25
jusqu'à 425 g .....	13,25
jusqu'à 500 g .....	15,75

par échelon supplémentaire de  
100 g. à partir de 500 g ..... 2,50

Limite de poids : 2 kg ; sauf pour les numéros adressés sous bande par l'éditeur à des vendeurs ou à des bibliothèques (27 kg).

## 106. Cécogrammes ..... franchise postale

Les cécogrammes sont en outre exonérés des taxes spéciales prévues aux rubriques 121, 124, 125, 130, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138 et 228.

Limite de poids : 7 kg

## 107. Petits paquets :

jusqu'à 500 g .....	31,-
jusqu'à 1000 g .....	41,-
par échelon supplémentaire de 1000 g .....	30,-

Limite de poids : 5 kg.

## 108. Echantillons-réclames :

- envois normalisés .....	10,-
jusqu'à 50 g .....	11,-
jusqu'à 100 g .....	12,-
jusqu'à 250 g .....	15,-
jusqu'à 500 g .....	31,-

Limite de poids : 500 g.

## 109. Envois groupés (journaux, écrits périodiques, imprimés, petits paquets et échantillons-réclames) :

Objets possibles de taxes différentes réunis dans un même envoi : le tarif applicable à ce dernier pour son poids total, y compris l'emballage, est celui de la catégorie d'envoi dont le tarif est le plus élevé.

Limite de poids : celle qui est applicable à chaque objet pris isolément ; le poids total ne peut dépasser 5 kg par envoi.

## 105.2. frankering in geld.

tot en met 75 g .....	3,75
tot en met 125 g .....	5,25
tot en met 175 g .....	6,75
tot en met 225 g .....	7,75
tot en met 275 g .....	9,25
tot en met 325 g .....	10,75
tot en met 375 g .....	12,25
tot en met 425 g .....	13,25
tot en met 500 g .....	15,75

per bijkomende gewichtstrap van 100 g, vanaf 500 g ..... 2,50

Maximumgewicht : 2 kg; behalve voor de nummers onder band door de uitgevers aan verkopers of bibliotheken gezonden (27 kg).

## 106. Blindenschrift ..... port-vrij

Blindenschrift is daarenboven vrijgesteld van de bijzondere taken bepaald onder de rubrieken 121, 124, 125, 130, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138 en 228.

Maximumgewicht : 7 kg

## 107. Pakjes :

tot en met 500 g .....	31,-
tot en met 1000 g .....	41,-
per bijkomende gewichtstrap van 1000 g .....	30,-

Maximumgewicht : 5 kg.

## 108. Reclamemonsters :

- genormaliseerde zendingen .....	10,-
tot en met 50 g .....	11,-
tot en met 100 g .....	12,-
tot en met 250 g .....	15,-
tot en met 500 g .....	31,-

Maximumgewicht : 500 g.

## 109. Gegroepeerde zendingen (dagbladen, tijdschriften, drukwerken, pakjes en reclamemonsters) :

Voorwerpen waarop verschillende taken toepasselijk zijn in één enkele zending samengebracht : het tarief van toepassing voor het totaal gewicht, de verpakking inbegrepen, van de zending is dit van de categorie waarvan het tarief het hoogste is.

Maximumgewicht : dat toepasselijk is op elk voorwerp afzonderlijk genomen; het gezamenlijk gewicht mag geen 5 kg per zending overtreffen.

## 110. Envois "Port payé par le destinataire" :

En plus du port, selon leur nature, les lettres, les cartes postales et les imprimés supportent, par envoi, une taxe de ..... 2,-

## 111. Envois "Numéro-réponse" :

En plus du port, selon leur nature, les lettres et les cartes postales supportent, par envoi, une taxe de ..... 2,-

**B. Envois non adressés**

## 112. Imprimés :

jusqu'à 50 g .....	5,-
jusqu'à 100 g .....	5,40
jusqu'à 250 g .....	8,-
jusqu'à 500 g .....	15,-
jusqu'à 1000 g .....	21,50
jusqu'à 2000 g .....	27,-

Limite de poids : 2 kg.

## 113. Faire-part de décès ..... 3,50

## 114. Imprimés électoraux à distribuer pendant la période de propagande électorale :

par échelon de 50 g ..... 0,50

Limite de poids : 2 kg.

## 115. Imprimés hebdomadaires - Journaux et écrits périodiques

## 115.1. Imprimés hebdomadaires :

jusqu'à 75 g ..... 2,40  
jusqu'à 125 g ..... 3,60

par échelon supplémentaire de 50 g ..... 1,20

Limite de poids : 2 kg.

## 110. Zendingen "Port betaald door de geadresseerde" :

Boven het port, volgens hun categorie, wordt op de brieven, de briefkaarten en de drukwerken, per stuk, een taks geheven van ..... 2,-

## 111. Zendingen "Antwoordnummer" :

Boven het port, volgens hun categorie, wordt op de brieven en de briefkaarten, per stuk, een taks geheven van ..... 2,-

**B. Zendingen zonder adres**

## 112. Drukwerken :

tot en met 50 g .....	2,70
tot en met 100 g .....	5,40
tot en met 250 g .....	8,-
tot en met 500 g .....	16,-
tot en met 1000 g .....	21,50
tot en met 2000 g .....	27,-

Maximumgewicht : 2 kg.

## 113. Overlijdensberichten ..... 3,50

## 114. Verkiezingsdrukwerken gedurende de periode van verkiezingspropaganda te bestellen :

per gewichtstrap van 50 g ..... 0,50

Maximumgewicht : 2 kg.

## 115. Wekelijkse drukwerken - Dagbladen en tijdschriften

## 115.1. Wekelijkse drukwerken :

tot en met 75 g ..... 2,40  
tot en met 125 g ..... 3,60

per bijkomende gewichtstrap van 50 g ..... 1,20

Maximumgewicht : 2 kg.

## 115.2. Journaux et écrits périodiques :

jusqu'à 75 g .....	2,40
jusqu'à 125 g .....	3,60
par échelon supplémentaire de 50 g .....	1,20

Limite de poids : 2 kg.

## 116. Ecrits périodiques à caractère essentiellement philosophique, édités sans but lucratif et paraissant au maximum une fois par semaine et au minimum deux fois par mois :

jusqu'à 50 g .....	1,-
jusqu'à 100 g .....	1,80
par échelon supplémentaire de 50 g .....	0,80

Limite de poids : 2 kg.

## 117. Echantillons-réclames ..... tarif des imprimés rubrique 112

Limite de poids : 500 g.

## C. Abonnements-poste aux journaux et aux écrits périodiques

## 118. Journaux et écrits périodiques :

	au 1.1.1990	au 1.7.1990
jusqu'à 75 g .....	1,75	2,-
jusqu'à 125 g .....	2,45	2,70
jusqu'à 175 g .....	3,15	3,40
jusqu'à 225 g .....	3,65	3,90
jusqu'à 275 g .....	4,15	4,40
jusqu'à 325 g .....	4,75	5,-
jusqu'à 375 g .....	5,25	5,50
jusqu'à 425 g .....	5,85	6,10
jusqu'à 500 g .....	7,15	7,40
par échelon supplémentaire de 50 g .....	0,60	0,60

Limite de poids : voir rubrique 105.

## 115.2. Dagbladen en tijdschriften :

tot en met 75 g .....	2,40
tot en met 125 g .....	3,60
per bijkomende gewichtstrap van 50 g .....	1,20

Maximumgewicht : 2 kg.

## 116. Tijdschriften van essentieel wijsgerige aard, uitgegeven zonder winstoogmerken, en die hoogstens eenmaal per week en minstens tweemaal per maand verschijnen :

tot en met 50 g .....	1,-
tot en met 100 g .....	1,80
per bijkomende gewichtstrap van 50 g .....	0,80

Maximumgewicht : 2 kg.

## 117. Reclamemonsters ..... tarief der drukwerken rubriek 112

Maximumgewicht : 500 g.

## C. Postabonnementen op dagbladen en tijdschriften

## 118. Dagbladen en tijdschriften :

	op 1.1.1990	op 1.7.1990
tot en met 75 g .....	1,75	2,-
tot en met 125 g .....	2,45	2,70
tot en met 175 g .....	3,15	3,40
tot en met 225 g .....	3,65	3,90
tot en met 275 g .....	4,15	4,40
tot en met 325 g .....	4,75	5,-
tot en met 375 g .....	5,25	5,50
tot en met 425 g .....	5,85	6,10
tot en met 500 g .....	7,15	7,40
per bijkomende gewichtstrap van 50 g ...	0,60	0,60

Maximumgewicht : zie rubriek 105.

119. Ecrits périodiques édités sans but lucratif et paraissant au maximum une fois par semaine et au minimum deux fois par mois :

jusqu'à 75 g .....	1,-
jusqu'à 125 g .....	1,70
jusqu'à 175 g .....	2,50
jusqu'à 225 g .....	3,20
jusqu'à 275 g .....	3,80
jusqu'à 325 g .....	4,40
jusqu'à 375 g .....	4,90
jusqu'à 425 g .....	5,50
jusqu'à 500 g .....	6,50
par échelon supplémentaire de 50 g .....	0,60

Limite de poids : voir rubrique 105.

#### 120. Taxes d'écritures

##### a) taxes d'écritures

- écrit périodique paraissant une fois par semaine ou par période plus longue : .....	20,-
- journal ou écrit périodique paraissant plus d'une fois par semaine : .....	35,-

b) abonnement mensuel avec inscription nominative .....	10,-
---	------

c) abonnement d'essai ou de propagande .....	20,-
--	------

#### D. Correspondances enregistrées

#### 121. Correspondances recommandées :

##### Taxe se composant :

a) du port de l'envoi selon sa nature	
b) de la taxe de recommandation ...	90,-

119. Tijdschriften uitgegeven zonder winstoogmerken, en die hoogstens eenmaal per week en minstens tweemaal per maand verschijnen :

tot en met 75 g .....	1,-
tot en met 125 g .....	1,70
tot en met 175 g .....	2,50
tot en met 225 g .....	3,20
tot en met 275 g .....	3,80
tot en met 325 g .....	4,40
tot en met 375 g .....	4,90
tot en met 425 g .....	5,50
tot en met 500 g .....	6,50
per bijkomende gewichtstrap van 50 g .....	0,60

Maximumgewicht : zie rubriek 105.

#### 120. Schrijflaksen

##### a) Schrijflaksen

- tijdschrift dat eenmaal per week of langere tussenpoos verschijnt : .....	20,-
- dagblad of tijdschrift dat meer dan eenmaal per week verschijnt : .....	35,-

b) maandelijks abonnement met naamvermelding : .....	10,-
--	------

c) proef- of propaganda-abonnement .....	20,-
--	------

#### D. Ingeschreven zendingen

#### 121. Aangetekende zendingen :

##### Taks bevattend :

a) het port volgens de aard van de zending	
b) de aantekentaks .....	90,-

122. Montant maximum de l'indemnité en cas de perte d'un envoi recommandé ; même montant qu'en service International (voir rubrique 315, lettre a))

122. Maximumbedrag van de vergoeding in geval van verlies van een aangelekte zending : hetzelfde bedrag als in Internationale dienst (zie rubriek 315, letter a)).

123. Lettres avec valeur déclarée :

Taxe se composant :

- a) du port des lettres.
- b) de la taxe de recommandation.
- c) de la taxe d'assurance :

- par 1000 F ou fraction de 1000 F déclarés ..... 15,-  
- avec un minimum de ..... 150,-

\*Maximum de déclaration de valeur : 300.000 F.

Limite de poids : 2 kg.

124. Dépôt d'une correspondance enregistrée à l'intervention d'un agent distributeur en tournée :

taxe supplémentaire par envoi ..... 14,-

#### E. Correspondances express

125. Taxe se composant :

- a) du port de l'envoi selon sa nature
- b) de la taxe d'express ..... 100,-

#### G. Taxes diverses

130. Correspondances non ou insuffisamment affranchies originaires de l'intérieur :

taxe égale à l'absence ou à l'insuffisance d'affranchissement, augmentée d'une taxe de traitement de ..... 11,-

S'il comporte des fractions de franc, le montant total de la taxe à percevoir est arrondi au franc supérieur.

131. Dépôt de correspondances recommandées en dehors des heures normales d'ouverture des guichets :

taxe supplémentaire par envoi ..... 14,-

123. Brieven met aangegeven waarde :

Taks bevallend :

- a) het port voor de brieven.
- b) de aantekentaks.
- c) de verzekertaks :

- per 1000 F of gedeelte van 1000 F aangegeven ..... 15,-  
- met minimum van ..... 150,-

Maximumwaardeaangifte : 300.000 F.

Maximumgewicht : 2 kg.

124. Afgifte van een ingeschreven zending door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde :

bijkomende taks per zending ..... 14,-

#### E. Expressezendingen

125. Taks bevattend :

- a) het port volgens de aard van de zending
- b) de expressetaks ..... 100,-

#### G. Allerhande taksen

130. Niet of onvoldoend gefrankeerde zendingen uit het binnenland :

taks gelijk aan het ontbrekend of aan het onvoldoend port, vermeerderd met een behandelingstaks van ..... 11,-

Indien de taks frankgedeelten bevat, wordt het totaal bedrag van de te heffen taks tot de frank opwaarts afgerond.

131. Afgifte van aangelekte zendingen buiten de normale uren van openstelling van de loketten :

bijkomende taks, per zending ..... 14,-

132. Commande de valeurs postales à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale ..... 14,-	132. Bestelling van postwaarden door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone ..... 14,-
133. - Avis de réception ou de paiement  Paiement d'un litre à domicile : taxe supplémentaire par envoi ou par titre à l'émission ..... 22,-  Paiement à domicile de chèques postaux garantis au titulaire ou à son mandataire ..... gratuit	133. - Bericht van ontvangst of van betaling  • Aanhuisbetaling van een titel : bijkomende taks, per zending of per titel ..... 22,-  • Aanhuisbetaling van gewaarborgde postcheques aan de rekeninghouder of aan zijn gevolmachtigde ..... gratis
134. Demande de retrait ou de modification d'adresse :  taxe de ..... 55,-  augmentée éventuellement de la taxe d'expres ou de la taxe télégraphique.	134. Terugvordering of aanvraag om adreswijziging :  taks van ..... 55,-  eventueel vermeerderd met de exprestaks of met de telegraftaks.
135. Constitution des dossiers de réexpédition du courrier :  taxe par ordre de réexpédition ..... 230,-	135. Samenstelling van dossiers voor nazending van briefwisseling :  taks per order van nazending ..... 230,-
136. Réclamation relatives aux envois enregistrés présumés non parvenus et non accompagnés au dépôt d'une demande d'avis de réception ..... 55,-	136. Navragen betreffende ingeschreven zendingen, verondersteld niet aangekomen te zijn en niet vergezeld bij de afgifte van een bericht van ontvangst ..... 55,-
137. Poste restante :  taxe supplémentaire par envoi ..... 9,-	137. Postliggende zendingen :  bijkomende taks per zending ..... 9,-
138. Abonnement pour la poste restante :  a) location d'une boîte postale par trimestre civil ou fraction de trimestre civil ..... 230,-  b) conservation du courrier soit au bureau distributeur, soit au bureau de secteur, par période ininterrompue de soixante jours de calendrier au maximum ..... 160,-	138. Abonnement voor postliggende zendingen :  a) verhuring van een postbus per kalendertrimester of gedeelte van een kalendertrimester ..... 230,-  b) bewaring van poststukken in het uitreikingskantoor of in het wijk-kantoor voor een ononderbroken periode van maximum zestig kalenderdagen ..... 160,-
139. Procurations :  taxe annuelle par mandataire ..... 230,-	139. Volmachten :  jaarlijkse taks per lasthebber ..... 230,-

140. Postogram ..... 55.-

Limite de poids : 50 g.

Le postogram qui dépasse la limite de poids est considéré comme correspondance non affranchie et doit être affranchi, selon son poids, comme lettre non normalisée, majoré de la taxe de traitement prévue en cas d'absence ou d'insuffisance d'affranchissement (11 F).

141. Postpac

Boîtes :

- modèle A .....	20,-
- modèle B .....	20,-
- modèle C .....	30,-
- modèle D .....	40,-

Enveloppes :

- modèle E .....	15,-
- modèle F .....	20,-
- modèle G .....	15,-

142. Remboursement ou échange à leur valeur d'affranchissement, des timbres-poste adhésifs ou fixés, des timbres-poste adhésifs appliqués sur des cartes postales en plus du port et des taxes éventuelles complémentaires dues pour leur expédition : remboursement d'empreintes non utilisées obtenues au moyen de machines à affranchir.

Taxe de ..... 10 %

Taxe minimum par demande ..... 20.-

143. Affranchissement des objets de correspondance, des bandes ou enveloppes au moyen d'empreintes de machines à affranchir appartenant à la Régie des Postes :

- envois normalisés .....	0,15
- autres .....	0,30
- taxe de traitement par dépôt et par valeur d'affranchissement .....	100,-

#### H. Mandats de poste

##### - Taxes d'émission

201. Mandats ordinaires :  
par tire ..... 40.-  
Montant maximum : 50.000 F.

202. Mandats télégraphiques ordinaires ou urgents :

taxe d'émission du mandat de poste ordinaire, augmentée de la taxe d'expres et de la taxe télégraphique.

communication particulière sur le mandat de poste télégraphique : taxe d'après le tarif télégraphique.

Montant maximum : 50.000 F.

140. Postogram ..... 55.-

Maximumgewicht : 50 g.

De postogram die het maximumgewicht overschrijdt wordt beschouwd als een niet-frankeerde zending en moet gefrankeerd worden, volgens het gewicht, als niet genormaliseerde brief, vermeerdert met de behandelingstaks voorzien in geval de frankering ontbreekt of onvoldoende is (11 F).

141. Postpac

Dozen :

- model A .....	20,-
- model B .....	20,-
- model C .....	30,-
- model D .....	40,-

Omslagen :

- model E .....	15,-
- model F .....	20,-
- model G .....	15,-

142. Terugbetaling of omwisseling tegen hun frankeerwaarde, van plakpostzegels of opgedrukte postzegels, van de plakpostzegels aangebracht op brievenkaarten boven het port en de eventuele bijkomende taksen verschuldigd voor hun verzending: terugbetaling van niet gebruikte afdrukken genomen door middel van frankeermachines.

Taks van ..... 10 %

Minimumtaks per aanvraag ..... 20.-

143. Frankering van de zendingen, van banden of omslagen door middel van afdrukken van frankeermachines welke de Régie der Posten toebehoren :

- genormaliseerde zendingen .....	0,15
- andere .....	0,30
- behandelingstaks per algille en per frankeerwaarde .....	100,-

#### H. Postwissels

##### - Taksen bij uitgifte

201. Gewone postwissels :  
per titel ..... 40.-  
Maximumbedrag : 50.000 F.

202. Gewone of dringende telegrafische postwissels :

taks bij uitgifte voor een gewone postwissel, vermeerdert met de expressetaks en met de telegraftaks.

particuliere mededeling op de telegrafische postwissel : taks volgens het telegraftarief.

Maximumbedrag : 50.000 F.

- Taxes diverses		- Allerhande taksen	
203.	Emission à l'intervention d'un agent distributeur en tournée ..... gratuit	203.	Uitgifte door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde ..... gratis
204.	Demande de retrait ou de modification d'adresse :  taxe de ..... 55,-  augmentée éventuellement de la taxe d'expres ou de la taxe télégraphique.	204.	Terugvordering of aanvraag om adreswijziging :  taks van ..... 55,-  eventueel vermeerderd met de exprestaks of met de telegraftaks.
205.	Validation d'un mandat de poste périme ..... 50,-	205.	Geldigmaking van een vervallen postwissel ..... 50,-
206.	Remplacement d'un mandat de poste perdu ou détruit ..... 50,-	206.	Vervanging van een verloren of vernietigde postwissel ..... 50,-
<hr/>			
I. Comptes courants postaux		I. Postrekeningen-courant	
207.	Ouverture d'un compte courant postal ..... gratuit	207.	Opening van een postrekening-courant ..... gratis
	- Virements postaux		- Postoverschrijvingen
208.	Virement postal ..... gratuit Montant des titres : illimité.	208.	Postoverschrijving ..... gratis Bedrag van de titels : onbeperkt.
209.	Virement postal " hors série" ..... 70,-	209.	Postoverschrijving "buiten reeks" ..... 70,-
210.	Virement postal d'office ..... 50,-	210.	Ambtshalve opgemaakte postoverschrijving ..... 50,-
211.	Demande d'annulation d'un virement postal ..... 32,-	211.	Aanvraag tot intrekking van een postoverschrijving ..... 32,-
212.	Délivrance d'un virement postal de remplacement ..... 32,-  - Versements en comptes courants postaux	212.	Aflevering van een vervangings-postoverschrijving ..... 32,-  - Stortingen op postrekeningen-courant
213.	Dépôt d'un bulletin de versement effectué :  a) au profit du compte courant postal d'un tiers par titre ..... 14,-	213.	Afgifte van een stortingsbiljet gedaan  a) ten bate van de postrekening-courant van een derde per titel ..... 14,-

b) au profit d'un compte à vue auprès d'un autre organisme financier :	b) ten bate van een zichtrekening bij een andere financiële instelling :
par titre :	per titel :
jusqu'à 50.000 F ..... 14,-	tot en met 50.000 F ..... 14,-
jusqu'à 100.000 F ..... 28,-	tot en met 100.000 F ..... 28,-
par tranche supplémentaire de 100.000 F ..... 14,-	per bijkomende schijf van 100.000 F ..... 14,-
c) par le titulaire d'un compte courant postal au profit de son propre compte ..... gratuit	c) door de houder van een postrekening-courant ten bate van zijn eigen rekening ..... gratis
Montant des titres : illimité dans les trois cas.	Bedrag van de titels : onbeperkt in de drie gevallen.
214. Dépôt à l'intervention d'un agent distributeur en tournée ..... gratuit	214. Afgifte door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde ..... gratis
215. Demande de retrait d'un bulletin de versement : taxe de ..... 50,- augmentée, éventuellement, de la taxe d'après ou de la taxe télégraphique.	215. Terugvordering van een stortingsbiljet : taks van ..... 50,- eventueel vermeerderd met de exprestaks of met de telegraftaks.
216. Dépôt de cartes-récépissés à l'encaissement :	216. Afgifte van ontvangstkaarten ter incassering :
par titre ..... 28,-	per titel ..... 28,-
Montant maximum : illimité.	Maximumbedrag : onbeperkt.
217. Paiement d'une carte-récépissé, après présentation, à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale ..... 14,-	217. Betaling van een ontvangstkaart, na aanbieding, door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone ..... 14,-
- Titres barrés	- Doorgestreepte titels
218. Titre barré à porter au crédit d'un compte courant postal ..... gratuit	218. Doorgestreepte titel te brengen op het credit van een postrekening-courant ..... gratis
219. Titre barré "hors série" ..... 70,-	219. Doorgestreepte titel "buiten reeks" ..... 70,-
- Chèques postaux et assignations postales	- Postchecks en postassignaties
Montant maximum : illimité.	Maximumbedrag : onbeperkt.
220. Taxes de prélèvement :	220. Taksen voor afneming :
a) chèque au porteur ou nominatif ..... gratuit	a) postcheck aan toonder of op naam ..... gratis
b) assignation postale ordinaire (chèque postal nominatif validé par l'Office des Chèques postaux en vue de son paiement par l'Office ou par un bureau de poste), y compris l'avis de non-paiement de l'assignation postale provenant de dépôts collectifs :	b) gewone postassignatie (postcheck op naam door het Bestuur der Postchecks geldig gemaakt om door het Bestuur of door een postkantoor te worden uitbetaald), inbegrepen het bericht van niet-betaling van een postassignatie die in een gezamenlijke afgifte begrepen was : per titel ..... 22,-
par titre ..... 22,-	

c) assignation postale télégraphique ordinaire ou urgente :

taxe de prélevement de l'assignation ordinaire, augmentée de la taxe d'expres et de la taxe télégraphique.

communication particulière sur l'assignation postale télégraphique : taxe d'après le tarif télégraphique.

- Taxes diverses

221. Chèque postal "hors série" ..... 70,-

222. Validation d'une assignation postale périmee :

taxe supplémentaire par titre ..... 50,-

223. Assignation postale à établir par l'Office des Chèques postaux pour le compte des affiliés :

a) par titre ..... 22,-

b) sur base de support magnétique... gratuit

224. Remplacement d'une assignation postale perdue ou détruite ..... 50,-

225. Demande de retrait ou de modification d'adresse d'un chèque postal ou d'une assignation postale :

taxe de ..... 55,-  
augmentée éventuellement de la taxe d'expres ou de la taxe télégraphique.

J. Procédés mécaniques ou électroniques

226. Réseaux de distributeurs automatiques de billets de banque et de points de vente :

a) carte d'accès par an ..... 120,-

b) renouvellement de la carte d'accès par suite de détérioration, de perte ou du vol par la faute du détenteur :

— par carte ..... 150,-

c) gewone of dringende telegrafische postassignalie :

taks voor afneming voor de gewone postassignalie, vermeerderd met de exprestaks en met de telegraftaks.

particuliere mededeling op de telegrafische postassignalie : taks volgens het telegraftarief.

- Allerhande taksen

221. Postcheck "buiten reeks" ..... 70,-

222. Geldigmaking van een vervallen postassignalie :

bijkomende taks per titel ..... 50,-

223. Door het Bestuur der Postchecks op te maken assignatie, voor rekening van zijn aangeslotenen :

a) per titel ..... 22,-

b) op basis van magneetdrager ..... gratis

224. Vervanging van een verloren of vernieligde postassignalie ..... 50,-

225. Terugvordering of aanvraag om adresverandering van een postcheck of een postassignalie :

taks van ..... 55,-  
eventueel vermeerderd met de exprestaks of met de telegraftaks.

J. Mechanische of elektronische methodes

226. Net van de automatische bankbiljettenverdelers en van de verkooppunten :

a) toegangskaart per jaar ..... 120,-

b) hernieuwing van de toegangskaart wegens beschadiging, verlies of diefstal door de schuld van de houder :

per kaart ..... 150,-

## K. Carte de garantie de chèque postal

## 227. Garantie du chèque postal et facilité de caisse :

a) carte d'accès par an .....	150,-
en cas d'attribution en cours d'année :	
janvier .....	150,-
février .....	140,-
mars .....	130,-
avril .....	120,-
mai .....	110,-
juin, juillet, août, septembre .....	100,-

Taxe de l'année suivante comprise :

octobre .....	180,-
novembre .....	170,-
décembre .....	160,-

b) renouvellement de la carte d'accès par suite de détérioration, de perte ou du vol par la faute du détenteur :	
par carte .....	150,-

## L. Quittances, effets de commerce et envois contre remboursement

## - Taxe d'encaissement

## 228. Par titre ou par envoi :

a) procédure ordinaire .....	100,-
b) procédure spéciale : déposés à l'appui de cartes 1051R établies par le déposant .....	45,-

Montant des titres et des remboursements : illimité.

## - Taxes diverses

## 229. Présentation à l'acceptation ou au visa d'un titre .....

25,-

## 230. Seconde présentation à l'acceptation ou au visa d'un titre .....

50,-

## 231. Avis d'acceptation ou de visa, de défaut d'acceptation ou de refus du visa d'un effet de commerce :

par avis .....

50,-

## 232. Liquidation à domicile, à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale, des bordereaux de dépôt de titres à l'encaissement :

par bordereau .....

22,-

Montant maximum par bordereau : 50.000 F.

## 233. Restitution au domicile du déposant, à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale, de titres présentés à l'acceptation ou au visa :

par bordereau de dépôt .....

22,-

## K. Garantiekaart voor de postchequerekening

## 227. Garantie van de postcheque en kassafaciliteit :

a) toegangskaart per jaar .....	150,-
in geval van toekeuring in de loop van het jaar :	
januari .....	150,-
februari .....	140,-
maart .....	130,-
april .....	120,-
mei .....	110,-
juni, juli, augustus, september .....	100,-

Taks van het volgende jaar inbegrepen :

oktober .....	180,-
november .....	170,-
december .....	160,-

b) hernieuwing van de toegangskaart wegens beschadiging, verlies of diefstal door de schuld van de houder:	
per kaart .....	150,-

## L. Kwijtschriften, handelseffecten en verrekenzendingen

## - Incasseringstaks

## 228. Per titel of per stuk :

a) gewone procedure .....	100,-
b) speciale procedure : aangegeven door middel van kaarten 1051 R opgemaakt door de verzender .....	45,-

Bedrag van de titels en van de verrekeningen : onbeperkt.

## - Allerhande taksen

## 229. Aanbieding ter acceptatie of ter visering van een titel .....

25,-

## 230. Tweede aanbieding ter acceptatie of ter visering van een titel .....

50,-

## 231. Bericht van acceptatie of van visering, van gebrek van acceptatie of van weigering van het visum van een handelseffect :

per bericht .....

50,-

## 232. Aanhuisbetaling, door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone, van afgifteborderellen voor titels ter incassering :

per borderel .....

22,-

Maximumbedrag per borderel : 50.000 F.

## 233. Teruggave aan huis van de afgever, van titels aangeboden ter acceptatie of ter visering, door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone :

per afgifteborderel .....

22,-

234. Protêts dressés par les agents des postes :		234. Protesten opgemaakt door de postmannen :	
par protêt :		per protest :	
taxe proportionnelle au montant de l'effet :		evenredige taks volgens het bedrag van het effect :	
par 100 F ..... 1,-		per 100 F ..... 1,-	
taxe minimale ..... 215,-		minimumtaks ..... 215,-	
taxe maximale ..... 1225,-		maximumtaks ..... 1225,-	
Pour le calcul de la taxe proportionnelle, il est fait abstraction des fractions de centaines.		Voor het berekenen van de evenredige taks worden de gedeelten van de honderdtallen buiten beschouwing gelaten.	
Un feuillet distinct est employé pour chaque domicile où le protêt est dressé.		Een afzonderlijk blad wordt gebezigt voor elke woonplaats waar het protest gedaan wordt.	
Pour le protêt d'un effet accepté ou payé partiellement, la taxe est proportionnelle au montant non accepté ou impayé.		Voor het protest van een gedeeltelijk geaccepteerd of betaald effect, is de taks evenredig aan het niet geaccepteerd of onbetaald bedrag.	
235. Encaissement partiel ou complet, après première présentation, d'un effet de commerce soumis à protêt ..... 14,-		235. Gedeeltelijke of volledige incassering, na eerste aanbieding, van een protesteerbaar handelseffect ..... 14,-	
236. Délivrance d'une attestation de paiement d'un effet de commerce, après protêt ..... 43,-		236. Allevering van een attest van betaling na protest van een handelseffect ..... 43,-	
<b>M. Intervention de la poste pour compte d'autres organismes</b>			
237. Commande de timbres fiscaux, de timbres-amendes et de timbres de licence, à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale		237. Bestelling van fiscale zegels, boetezegels en vergunningszegels, door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone	
par intervention ..... 14,-		per tussenkomst ..... 14,-	
238. Commande d'un permis de pêche à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale ..... 14,-		238. Bestelling van een visverlof door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone ..... 14,-	
239. Paiement à domicile d'une autorisation de paiement de l'Office national de Vacances annuelles, à l'intervention d'un agent distributeur en tournée ..... 22,-		239. Betaling aan huis van een machtiging tot betaling van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie, door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde ..... 22,-	
240. Délivrance, échange ou duplicata d'un permis de pêche ..... 14,-		240. Afgifte, ruiling of duplikaat van een visverlof ..... 14,-	
241. Formulaire d'inscription à un examen ou à un concours organisé par les administrations de l'Etat et autres services publics ..... 14,-		241. Formulier voor inschrijving tot deelname aan een door de Rijksbesturen of andere openbare diensten ingericht examen ..... 14,-	

## II. SERVICE INTERNATIONAL

## A. Envois adressés

## 301. Lettres :

- envois normalisés, y compris les aérogrammes, les cartes-lettres et les cartes postales illustrées ou non .....	25,-
jusqu'à 50 g .....	43,-
jusqu'à 100 g .....	59,-
jusqu'à 250 g .....	116,-
jusqu'à 500 g .....	221,-
jusqu'à 1000 g .....	386,-
jusqu'à 2000 g .....	621,-

Limite de poids : 2 kg.

## 302. Grand-Duché de Luxembourg et Pays-Bas

- envois normalisés, y compris les cartes-lettres et les cartes postales illustrées ou non .....	14,-
jusqu'à 50 g .....	27,-
jusqu'à 100 g .....	34,-
jusqu'à 250 g .....	46,-
jusqu'à 500 g .....	86,-
jusqu'à 1000 g .....	171,-
jusqu'à 2000 g .....	341,-

## 303. Allemagne (Rép. Féd.), Andorre, Danemark, Espagne, France et les départements français d'outre-mer (Guadeloupe, Guyane française, Martinique, Réunion et Saint-Pierre et Miquelon), Grèce, Irlande, Italie, Portugal, Principauté de Monaco, République de Saint-Marin, Cité du Vatican et Royaume-Uni.

- envois normalisés, y compris les cartes-lettres et les cartes postales illustrées ou non .....	14,-
- envois non normalisés .....	27,-

au-dessus de 20 g :

tarif des lettres prévu à la rubrique 301

## 304. Cartes illustrées ou non, expédiées à découvert et répondant aux conditions d'acceptation des cartes postales ou celles expédiées sous enveloppe ouverte normalisée, ne portant aucune autre mention manuscrite que le nom, l'adresse, la qualité de l'expéditeur et du destinataire, la signature de l'expéditeur, la date d'expédition et une formule de politesse usuelle de cinq mois au maximum .....

13,-

## II. INTERNATIONALE DIENST

## A. Geadresseerde zendingen

## 301. Briefen :

- genormaliseerde zendingen, met inbegrip van de luchtpostbladen, de postbladen en de al dan niet geïllustreerde briefkaarten .....	25,-
tot en met 50 g .....	43,-
tot en met 100 g .....	59,-
tot en met 250 g .....	116,-
tot en met 500 g .....	221,-
tot en met 1000 g .....	386,-
tot en met 2000 g .....	621,-

Maximumgewicht : 2 kg.

## 302. Groothertogdom Luxemburg en Nederland

- genormaliseerde zendingen, inbegrepen de postbladen, en de al dan niet geïllustreerde briefkaarten .....	14,-
tot en met 50 g .....	27,-
tot en met 100 g .....	34,-
tot en met 250 g .....	46,-
tot en met 500 g .....	86,-
tot en met 1000 g .....	171,-
tot en met 2000 g .....	341,-

## 303. Andorra, Bondsrepubliek Duitsland, Denemarken, Frankrijk en de Franse overzeese gebieden (Guadeloupe, Frans Guyana, Martinique, Réunion en Saint-Pierre et Miquelon), Griekenland, Ierland, Italië, Vorstendom Monaco, Portugal, Republiek San Marino, Spanje, Vatikaanstad en Verenigd Koninkrijk.

- genormaliseerde zendingen, met inbegrip van de postbladen, en de al dan niet geïllustreerde briefkaarten .....	14,-
- niet-genormaliseerde zendingen .....	27,-

meer dan 20 g :

tarief voor brieven, rubriek 301

## 304. Al dan niet geïllustreerde kaarten, die los worden verzonden en beantwoord worden aan de aannemingsvoorwaarden van de briefkaarten of deze onder open genormaliseerde omslag verzonden, waar geen andere geschreven vermeldingen op voorkomen dan de naam, het adres, de hoedanigheid van de afzender en geadresseerde, de handtekening van de afzender, de datum van verzending en een gebruikelijke beleidingsformule van ten hoogste vijf woorden .....

13,-

## 305. Imprimés :

- envois normalisés, avis de changement d'adresse et imprimés sous forme de carte répondant aux conditions de la normalisation de la carte postale en service international ..... 13,-

jusqu'à 50 g .....	19,-
jusqu'à 100 g .....	26,-
jusqu'à 250 g .....	46,-
jusqu'à 500 g .....	86,-
jusqu'à 1000 g .....	146,-
jusqu'à 2000 g .....	201,-

par échelon supplémentaire de 1000 g ..... 100,-

Limite de poids : 2 kg ;  
s'il s'agit de livres ou de brochures : 5 kg.

## 306. Imprimés insérés dans des sacs spéciaux :

par échelon de 1000 g ..... 101,-  
avec un minimum de ..... 505,-

Limite de poids : 30 kg.

## 307. Journaux et écrits périodiques, remplissant les conditions requises par la réglementation intérieure pour circuler au tarif des journaux ou des écrits périodiques :

- envois normalisés .....	6,50
jusqu'à 50 g .....	9,50
jusqu'à 100 g .....	15,50
jusqu'à 250 g .....	30,50
jusqu'à 500 g .....	50,50
jusqu'à 1000 g .....	100,50
jusqu'à 2000 g .....	150,50

Limite de poids : 2 kg.

## 308. Journaux et écrits périodiques insérés dans des sacs spéciaux :

par échelon de 1000 g ..... 50,50  
avec un minimum de ..... 252,50

Limite de poids : 30 kg.

## 305. Drukwerken :

- genormaliseerde zendingen, berichten van adresverandering en drukwerken in kaartvorm die beantwoorden aan de voorwaarden van de genormaliseerde briefkaarten in internationale dienst ..... 13,-

tot en met 50 g .....	19,-
tot en met 100 g .....	26,-
tot en met 250 g .....	46,-
tot en met 500 g .....	86,-
tot en met 1000 g .....	146,-
tot en met 2000 g .....	201,-

per bijkomende gewichtstrap van 1000 g ..... 100,-

Maximumgewicht : 2 kg ;  
indien het boeken of brochures betreft : 5 kg.

## 306. Drukwerken ingesloten in bijzondere zakken :

per gewichtstrap van 1000 g ..... 101,-  
met een minimum van ..... 505,-

Maximumgewicht : 30 kg.

## 307. Dagbladen en tijdschriften, die de voorwaarden vervullen door de binnenlandse reglementering vereist om tegen het tarief der dagbladen of tijdschriften vervoerd te worden :

- genormaliseerde zendingen .....	6,50,-
tot en met 50 g .....	9,50,-
tot en met 100 g .....	15,50
tot en met 250 g .....	30,50
tot en met 500 g .....	50,50
tot en met 1000 g .....	100,50
tot en met 2000 g .....	150,50

Maximumgewicht : 2 kg.

## 308. Dagbladen en tijdschriften ingesloten in bijzondere zakken :

per gewichtstrap van 1000 g ..... 50,50  
met een minimum van ..... 252,50

Maximumgewicht : 30 kg.

309. Livres, brochures, papiers de musique et cartes géographiques, ne contenant aucune publicité ou réclame autre que celle qui figure sur la couverture ou les pages de garde de ces envois :

- envois normalisés .....	10,-
jusqu'à 50 g .....	14,-
jusqu'à 100 g .....	16,-
jusqu'à 250 g .....	31,-
jusqu'à 500 g .....	51,-
jusqu'à 1000 g .....	101,-
jusqu'à 2000 g .....	151,-
par échelon supplémentaire de 1000 g .....	75,-

Limite de poids : 2 kg ;  
s'il s'agit de livres ou de brochures :  
5 kg.

310. Livres, brochures, papiers de musique et cartes géographiques, ne contenant aucune publicité ou réclame autre que celle qui figure sur la couverture ou les pages de garde de ces envois, insérés dans des sacs spéciaux :

par échelon de 1000 g .....	51,-
avec un minimum de .....	255,-

Limite de poids : 30 kg.

311. Cécogrammes ..... franchise postale

Les cécogrammes sont en outre exonérés des taxes spéciales prévues aux rubriques 314, 317, 318, 319, 320, 321, 328, 329, 332 et 415.

Limite de poids : 7 kg.

312. Petits paquets :

jusqu'à 100 g .....	31,-
jusqu'à 250 g .....	46,-
jusqu'à 500 g .....	86,-
jusqu'à 1000 g .....	146,-
jusqu'à 2000 g .....	201,-

Limite de poids : 1 kg ou 2 kg par convention bilatérale

313. Envois groupés (imprimés, journaux et écrits périodiques, livres et brochures). Objets passibles de taxes différentes, réunis dans un même envoi : le tarif applicable à ce dernier pour son poids total, est celui de la catégorie d'envoi dont le tarif est le plus élevé

Limite de poids : 2 kg par envoi

309. Boeken, brochures, muziekbladen en geografische kaarten, zonder andere publiciteit of reclame dan deze welke voorkomt op de omslag of de schutbladen van die zendingen :

- genormaliseerde zendingen .....	10,-
tot en met 50 g .....	14,-
tot en met 100 g .....	16,-
tot en met 250 g .....	31,-
tot en met 500 g .....	51,-
tot en met 1000 g .....	101,-
tot en met 2000 g .....	151,-

per bijkomende gewichtstrap van 1000 g ..... 75,-

Maximumgewicht : 2 kg ;  
indien het boeken of brochures betreft : 5 kg.

310. Boeken, brochures, muziekbladen en geografische kaarten, zonder andere publiciteit of reclame dan deze welke voorkomt op de omslag of de schutbladen der zendingen, ingesloten in bijzondere zakken :

Per gewichtstrap van 1000 g .....	51,-
met een minimum van .....	255,-

Maximumgewicht : 30 kg.

311. Blindenschrift ..... portvrij

Blindenschrift is daarenboven vrijgesteld van de bijzondere takken bepaald onder de rubrieken 314, 317, 318, 319, 320, 321, 328, 329, 332 en 415.

Maximumgewicht : 7 kg.

312. Pakjes :

tot en met 100 g .....	31,-
tot en met 250 g .....	46,-
tot en met 500 g .....	86,-
tot en met 1000 g .....	146,-
tot en met 2000 g .....	201,-

Maximumgewicht : 1 kg of 2 kg met bilaterale overeenkomst.

313. Gegroepeerde zendingen (drukwerken, dagbladen en tijdschriften, boeken en brochures). Voorwerpen waarop verschillende takken toepasselijk zijn in één enkele zending samengebracht : het tarief van toepassing voor het totaal gewicht van de zending is dit van de categorie waarvan het tarief het hoogste is

Maximumgewicht : 2 kg per zending.

B. Envois enregistrés		B Ingeschreven zendingen	
314. Correspondances recommandées :		314. Aangetekende zendingen :	
Taxe se composant :		Taks bevatend	
a) du port de l'envoi selon sa nature,		a) het port volgens de aard van de zending.	
b) de la taxe de recommandation:		b) de aantekentaks :	
- par objet ..... 90.-		- per voorwerp ..... 90.-	
- par sac spécial visé aux rubriques 306, 308 et 310 ..... 450.-		- per bijzondere zak, voorzien onder de rubrieken 306, 308 en 310 ..... 450.-	
315. Montant maximum de l'indemnité en cas de perte d'un envoi recommandé :		315. Maximumbedrag van de vergoeding in geval van verlies van een aangetekende zending :	
a) par objet : 19,60 DTS (1).		a) per voorwerp : 19,60 Str (1)	
b) par sac spécial d'imprimés : 98,01 DTS (1)		b) per bijzondere zak drukwerken : 98,01 Str (1)	
(1) Pour 1990, le DTS vaut 50,76 BEF		(1) Voor 1990 is de waarde van het STR bepaald op 50,76 BEF	
316. Lettres avec valeur déclarée y compris celles qui se présentent extérieurement sous forme de boîtes :		316. Brieven met aangegeven waarde, inbegrepen deze die in de vorm van dozen aangegeven worden :	
Taxe se composant :		Taks bevatend :	
a) du port des lettres		a) het port voor de brieven	
b) de la taxe de recommandation		b) de aantekentaks	
c) de la taxe d'assurance :		c) de verzekertaks :	
- par 1000 F ou fraction de 1000 F déclarés ..... 15.-		- per 1000 F of gedeelte van 1000 F aangegeven ..... 15.-	
- avec un minimum de ..... 150.-		- met minimum van ..... 150.-	
Maximum de déclaration de valeur : variable suivant le pays de destination.		Maximum van de waardeaangifte : veranderlijk volgens het land van bestemming.	
Limite de poids : 2 kg.		Maximumgewicht : 2 kg.	
317. Dépôt de correspondances recommandées en dehors des heures normales d'ouverture des guichets :		317. Afgifte van aangetekende zendingen buiten de normale uren van openstelling van de loketten :	
taxe supplémentaire par envoi ..... 14.-		Bijkomende taks per zending ..... 14.-	
318. Avis de réception ou de paiement :		318 Bericht van ontvangst of van betaling :	
taxe supplémentaire par envoi ou par titre ..... 26.-		bijkomende taks per zending of per titel ..... 26.-	

319. Remise en main propre au destinataire des correspondances enregistrées accompagnées ou non d'un avis de réception :  
taxe supplémentaire par envoi ..... 10.-

320. Réclamations relatives aux envois enregistrés présumés non parvenus et non accompagnés au dépôt d'une demande d'avis de réception :  
taxe de ..... 55.-

**C. Envois express**

321. Taxe se composant :  
a) du port de l'envoi selon sa nature.  
b) de la taxe d'expres :  
- par objet ..... 100.-  
- par sac spécial visé aux rubriques 306, 308 et 310 ..... 500.-

**E. Taxes diverses**

328. Correspondances non ou insuffisamment affranchies originaire de l'étranger :  
taxe égale à l'absence ou à l'insuffisance d'affranchissement augmentée d'une taxe de traitement de ..... 11.-  
S'il comporte des fractions de franc, le montant total de la taxe à percevoir est arrondi au franc supérieur.

329. Taxe de présentation à la douane :  
taxe à payer par le destinataire :  
- par objet ..... 50.-  
- pour chaque sac spécial contenant des imprimés à l'adresse du même destinataire et pour la même destination ..... 70.-  
Cette taxe n'est pas perçue pour les marchandises originaire d'un pays membre de la CE.

319. Afgifte in handen van de geadresseerde zelf van ingeschreven zendingen al dan niet vergezeld van een bericht van ontvangst :  
bijkomende taks per zending ..... 10.-

320. Navragen betreffende ingeschreven zendingen verondersteld niet aankomen te zijn en niet vergezeld bij de afgifte van een bericht van ontvangst :  
taks van ..... 55.-

**C. Expreszendingen**

321. Taks bevatend :  
a) het port volgens de aard van de zending.  
b) de exprestaks :  
- per voorwerp ..... 100.-  
- per bijzondere zak, voorzien onder de rubrieken 306, 308 en 310 ..... 500.-

**E. Allerhande taksen**

328. Niet of onvoldoend geïnfraankeerde zendingen uit het buitenland :  
taks gelijk aan het ontbrekend of aan het onvoldoende port vermeerderd met een behandeltaks van ..... 11.-  
Indien de taks frankgedeelten bevat, wordt het totaal bedrag van de te halven taks tot de frank opwaarts afgerond.

329. Taks voor aanbieding aan de douane :  
taks te betalen door de geadresseerde :  
- per voorwerp ..... 50.-  
- per bijzondere zak welke drukwerken bevat verzonden aan het adres van eenzelfde geadresseerde en voor dezelfde bestemming ..... 70.-  
Deze taks wordt niet geïnd voor goederen afkomstig uit een lidstaat van de EG.

330. Cartes d'identité postales .....	55.-	330 Posidentiteitskaarten .....	55.-
331. Coupons-réponse internationaux.....	45,-	331. Internationale antwoordcoupons .....	45,-
332. Demande de retrait ou de modifi- cation d'adresse :		332. Terugvordering of aanvraag om adreswijziging :	
taxe de .....	130,-	taks van .....	130,-
augmentée éventuellement de la taxe télégraphique.		eventueel vermeerderd met de telegraftaks.	

**F. Mandats postaux****- Taxes d'émission****401. Mandats ordinaires :**

taxe de .....	45.-
augmentée d'une taxe propor- tionnelle par 1000 F ou fraction de 1000 F .....	5,-

**402. Mandats de versement :**

taxe de .....	20,-
augmentée d'une taxe propor- tionnelle par 1000 F ou fraction de 1000 F .....	3,-

**403. Mandats ordinaires télégraphiques  
et mandats de versement télé-  
graphiques :**

taxe d'émission du mandat ordinaire  
ou du mandat de versement,  
augmentée de la taxe télégraphique.

**Taxes diverses**

404. Taxe d'expres .....	100,-
405. Emission à l'intervention d'un agent distributeur en tournée en zone rurale .....	gratuit

**F. Postwissels****Taksen bij uitgifte****401. Gewone wissels :**

taks van .....	45,-
vermeerderd met een evenredige taks per 1000 F of gedeelte van 1000 F .....	5,-

**402. Stortingspostwissels :**

taks van .....	20,-
vermeerderd met een evenredige taks per 1000 F of gedeelte van 1000 F .....	3,-

**403. Gewone telegrafische postwissels  
en telegrafische stortingspostwissels :**

taks bij uitgifte van de gewone of de  
stortingspostwissel, vermeerderd met de  
telegraftaks.

**- Allerhande taksen**

404. Expresssetaks .....	100,-
405. Uitgifte door tussenkomst van een uitreiker op dienstronde in de landelijke zone .....	gratis

406. Demande de retrait ou de modification d'adresse :  
 taxe de ..... 145,-  
 augmentée éventuellement de la  
 axe télégraphique.

407. Validation d'un mandat ordinaire  
 périmé :  
 taxe de ..... 50,-

408. Remplacement d'un mandat  
 ordinaire perdu ou détruit :  
 taxe de ..... 50,-

409. Paiement en main propre au destinataire d'un mandat ordinaire :  
 taxe supplémentaire par titre ..... 10,-

#### G. Bons postaux de voyage

410. Taxe d'émission :  
 par 400 F ou fraction de  
 400 F ..... 3,-

#### H. Comptes courants postaux

Virements postaux internationaux pour  
 l'étranger

411. Virements postaux ordinaires ..... gratuits

412. Virements postaux télégraphiques :  
 taxe prévue pour la transmission  
 par la voie des télécommunications.

413. Demande d'annulation :  
 taxe de ..... 130,-  
 augmentée éventuellement de la  
 taxe prévue pour la transmission  
 par la voie des télécommunications.

406. Terugvordering of aanvraag om  
 adreswijziging :  
 taks van ..... 145,-  
 eventueel vermeerderd met de  
 telegraftaks.

407. Geldigmaking van een vervallen  
 gewone postwissel :  
 taks van ..... 50,-

408. Vervanging van een verloren of  
 vernietigde gewone postwissel :  
 taks van ..... > 50,-

409. Betaling in handen van de geadresseerde zelf van een gewone postwissel :  
 bijkomende taks per titel ..... 10,-

#### G. Reispostbons

410. Taks bij uitgifte :  
 per 400 F of gedeelte van  
 400 F ..... 3,-

#### H. Postrekeningen-courant

Internationale postoverschrijvingen  
 voor het buitenland

411. Gewone postoverschrijvingen ..... gratis

412. Telegrafische postoverschrijvingen :  
 taks voorzien voor het overseinen  
 door middel van de televerbindingen.

413. Aanvraag tot intrekking :  
 taks van ..... 130,-  
 eventueel vermeerderd met de taks  
 bepaald voor het overseinen door  
 middel van de televerbindingen.

Remarque : Sauf pour le Grand-Duché de Luxembourg, les virements internationaux sont également passibles des taxes ci-après :

- taxe "Banque Nationale" par tranche de 1000 F ..... 1.-
- redevance I.B.L.C. sur les ordres de plus de 100.000 F ..... 0.20%.
- Virements postaux internationaux de l'étranger.

414. Les virements postaux originaux de l'étranger sont portés sans frais au compte du bénéficiaire.

- Envois contre remboursement

415. Envois pour l'étranger à liquider :

a) par mandat de remboursement international R 3 :

taxe d'un envoi recommandé ou assuré de même poids et pour la même destination plus :

une taxe de ..... 90.-

une taxe proportionnelle par 400 F ou fraction de 400 F ..... 5.-

b) par mandat de versement-remboursement international R 6 :

taxe d'un envoi recommandé ou assuré de même poids et pour la même destination plus :

une taxe de ..... 90.-

une taxe proportionnelle par 400 F ou fraction de 400 F ..... 3.-

c) par virement postal ou par versement en compte courant postal :

taxe d'un envoi recommandé ou assuré de même poids et pour la même destination plus :

une taxe de ..... 5.-

416. Envois de l'étranger à liquider par virement postal ou par versement en compte courant postal :

taxe de virement postal ou de bulletin de versement augmentée d'une taxe de ..... 5.-

Opmerking : behoudens voor het Groothertogdom Luxemburg, zijn de internationale overschrijvingen eveneens onderworpen aan de hierna vermelde taksen :

- taks "Nationale Bank" per schijf van 1000 F ..... 1.-
- vergoeding B.L.I.W. op de orders van meer dan 100.000 F ..... 0.20%.
- Internationale postoverschrijvingen herkomstig uit het buitenland.

414. De uit het buitenland herkomstige postoverschrijvingen worden zonder kosten op de rekening van de rechthebbende geboekt.

- Verrekenzendingen

415. Zendingen voor het buitenland, te vereffenen :

a) door middel van een internationale verrekenwissel R 3 :

taks voor een aangetekende of verzekerde zending van hetzelfde gewicht en voor dezelfde bestemming vermeerderd met :

een taks van ..... 90.-

een evenredige taks per 400 F of gedeelte van 400 F ..... 5.-

b) door middel van een internationale stortingspostverrekenwissel R 6 :

taks voor een aangetekende of verzekerde zending van hetzelfde gewicht en voor dezelfde bestemming vermeerderd met :

een taks van ..... 90.-

een evenredige taks per 400 F of gedeelte van 400 F ..... 3.-

c) door middel van een postoverschrijving of een storting op een postrekening-courant :

taks voor een aangetekende of verzekerde zending van hetzelfde gewicht en voor dezelfde bestemming vermeerderd met :

een taks van ..... 5.-

416. Zendingen herkomstig uit het buitenland te vereffenen door middel van een postoverschrijving of een storting op postrekening-courant :

taks voor postoverschrijving of voor stortingsbiljet vermeerderd met een taks van ..... 5.-

## 417. Demande d'annulation ou de modification du montant d'un remboursement :

a) en cas de demande de dégrèvement total ou partiel du montant du remboursement :

taxe de ..... 130,-

augmentée éventuellement de la taxe télégraphique.

b) en cas de demande d'augmentation du montant du remboursement :

taxe de ..... 130,-

Cette taxe n'est pas perçue lorsque la liquidation se fait par versement ou par virement à un compte courant postal.

- Valeurs à recouvrer

## 417. Aanvraag tot intrekking of wijziging van een verrekenbedrag :

a) in geval van volledige intrekking of vermindering van het verrekenbedrag :

taks van ..... 130,-

evenueel verhoogd met de telegraftaks.

b) in geval van verhoging van het verrekenbedrag :

taks van ..... 130,-

Deze taks wordt niet geheven wanneer de vereffening gebeurt per storting of overschrijving op een postrekening-courant.

- In te vorderen waarden

## 418. Dépôt :

Taxe d'une lettre recommandée de même poids et pour la même destination.

## 419. Arrivée :

Taxe d'encaissement ou de présentation par titré ..... 14.-

Taxe du mandat de poste, du virement postal ou du bulletin de versement en compte courant postal sur le montant restant à liquider, après déduction de la taxe d'encaissement ou de présentation, des droits fiscaux et, le cas échéant, de la surtaxe pour le renvoi par avion des documents de liquidation du recouvrement.

## 420. Demande de rectification du bordereau :

taxe de ..... 130,-

augmentée éventuellement de la taxe télégraphique.

## 418. Afgifte :

Taks voor een aangetekende brief van hetzelfde gewicht en voor dezelfde bestemming.

## 419. Aankomst :

Incasserings- of aanbiedingstaks per titel ..... 14.-

Taks voor de postwissel, de overschrijving of het stortingsbiljet op een postrekening-courant op het hog te betalen bedrag, na aftrek van de incasserings- of aanbiedingstaks, de fiscale rechten en, evenueel, de luchttaks voor de terugzending, per vliegtuig, van de vereffenings-bescheiden van de invordering.

## 420. Aanvraag tot verbetering van het bordereel :

taks van ..... 130,-

evenueel verhoogd met de telegraftaks.

## I. Surtaxes aériennes

## 501. Envois à destination des pays européens :

- Envois LC .....	néant
- Envois AO :	
par 50 g .....	1,-

## 502. Envois à destination des pays extra-européens (surtaxe applicable par échelon de 5 g pour les envois LC et par échelon de 20 g pour les envois AO) :

Afghanistan .....	4,-
Afrique du Sud .....	3,-
Algérie .....	1,-
Angola .....	3,-
Anguilla .....	3,-
Antigua-et-Barbuda .....	3,-
Antilles néerlandaises .....	3,-
Arabie Saoudite .....	3,-
Argentine .....	4,-
Australie .....	6,-
Bahamas .....	3,-
Bahrain .....	3,-
Bangladesh .....	4,-
Barbade .....	3,-
Belize .....	3,-
Bénin .....	3,-
Bermudes .....	3,-
Bhoutan .....	4,-
Birmanie .....	4,-
Bolivie .....	4,-
Bophuthatswana .....	3,-
Botswana .....	3,-
Brésil .....	4,-
Brunei .....	4,-
Burkina Faso .....	3,-
Burundi .....	3,-
Cameroun .....	3,-
Canada .....	3,-
Cap-Vert .....	3,-
Carolines (îles) .....	6,-
Cayman .....	3,-
Centrafrlique .....	3,-
Chili .....	4,-
Chine (Rép. pop.) .....	4,-
Ciskei .....	3,-
Colombie .....	4,-
Comores .....	3,-
Congo (Rép. pop.) .....	3,-
Corée (Rép.) .....	4,-
Corée (Rép. dém. pop. de) .....	4,-
Costa-Rica .....	3,-
Côte d'Ivoire (Rép.) .....	3,-
Cuba .....	3,-
Djibouti .....	3,-
Dominicaine (Rép.) .....	3,-
Dominique .....	3,-
Egypte .....	1,-
El Salvador .....	3,-
Emirats arabes unis .....	3,-
Équateur .....	4,-
Etats-Unis d'Amérique .....	3,-

## I. Luchttaksen

## 501. Zendingen bestemd voor Europese landen :

- LC zendingen .....	nihil
- AO zendingen :	
per 50 g .....	1,-

## 502. Zendingen bestemd voor buiten Europese landen (luchttaks loepasselijk per gewichtstrap van 5 g voor de LC zendingen en per gewichtstrap van 20 g voor de AO zendingen) :

Afghanistan .....	4,-
Algerije .....	1,-
Angola .....	3,-
Anguilla .....	3,-
Antigua en Barbuda .....	3,-
Argentinië .....	4,-
Australië .....	6,-
Bahama's .....	3,-
Bahrein .....	3,-
Bangladesh .....	4,-
Barbados .....	3,-
Belize .....	3,-
Benin .....	3,-
Bermuda's .....	3,-
Birma .....	4,-
Boeroendi .....	3,-
Boelan .....	4,-
Bolivië .....	4,-
Bophuthatswana .....	3,-
Botswana .....	3,-
Brazilië .....	4,-
Brunei .....	4,-
Burkina Faso .....	3,-
Canada .....	3,-
Carolinen-Eiland .....	6,-
Cayman .....	3,-
Centraalafrikaanse Republiek .....	3,-
Chili .....	4,-
China (Volksrep.) .....	4,-
Ciskei .....	3,-
Colombia .....	4,-
Comoren .....	3,-
Costa-Rica .....	3,-
Cuba .....	3,-
Djibouti .....	3,-
Dominicaanse Republiek .....	3,-
Dominique .....	3,-
Ecuador .....	4,-
Egypte .....	1,-
El Salvador .....	3,-
Equatoriaal Guinéa .....	3,-
Ethiopië .....	3,-
Falkland-Eiland .....	4,-
Fidji .....	6,-
Filippijnen .....	4,-
Gabon .....	3,-
Gambia .....	3,-
Ghana .....	3,-
Grenada .....	3,-
Groenland .....	3,-
Guadeloupe .....	3,-

Ethiopie .....	3.-	Guam-Eiland .....	6.-
Falkland (îles) .....	4.-	Guatemala .....	3,-
Fidji .....	6.-	Guinée .....	3,-
Gabon .....	3,-	Guinea-Bissau .....	3,-
Gambie .....	3,-	Guyana .....	4,-
Ghana .....	3,-	Guyana (Frans) .....	4,-
Grenade .....	3,-	Haiti .....	3,-
Groenland .....	3,-	Honduras (Rep.) .....	3,-
Guadeloupe .....	3,-	Hong-Kong .....	4,-
Guam (île) .....	6,-	India .....	4,-
Guatémala .....	3,-	Indonesië .....	4,-
Guinée .....	3,-	Irak .....	3,-
Guinée Bissau .....	3,-	Iran .....	3,-
Guinée équatoriale .....	3,-	Israël .....	1,-
Guyane .....	4,-	Ivoorkust (Rep.) .....	3,-
Guyane française .....	4,-	Jamaïca .....	3,-
Haiti .....	3,-	Japan .....	4,-
Honduras (Rép.) .....	3,-	Jemen (Arabische Republiek) .....	3,-
Hong-Kong .....	4,-	Jemen (Dem. Volksrepubliek) .....	3,-
Inde .....	4,-	Jordanië .....	1,-
Indonésie .....	4,-	Kaap Verde .....	3,-
Irak .....	3,-	Kameroun .....	3,-
Iran .....	3,-	Kampuchea (Dem.) .....	4,-
Israël .....	1,-	Katar .....	3,-
Jamaïque .....	3,-	Kenia .....	3,-
Japon .....	4,-	Kiribati .....	6,-
Jordanie .....	1,-	Koeweit .....	3,-
Kampuchea démocratique .....	4,-	Kongo (Volksrepubliek) .....	3,-
Kenya .....	3,-	Korea (Dem. Volksrepubliek) .....	4,-
Kiribati .....	6,-	Korea (Rep.) .....	4,-
Kuwait .....	3,-	Lao (Dem. Volksrepubliek) .....	4,-
Lac (Rép. dém. pop.) .....	4,-	Lesotho .....	3,-
Lesotho .....	3,-	Libanon .....	1,-
Liban .....	1,-	Liberia .....	3,-
Libéria .....	3,-	Libië (Jamahiriya libyenne) .....	1,-
Libye (Jamahiriya libyenne) .....	1,-	Maagden-Eilanden (USA) .....	3,-
Macao .....	4,-	Macao .....	4,-
Madagascar .....	3,-	Madagascar .....	3,-
Malaisie .....	4,-	Maladiven .....	4,-
Malawi .....	3,-	Malawi .....	3,-
Maldives .....	4,-	Maleisië .....	4,-
Mali .....	3,-	Mali .....	3,-
Mariannes (îles) .....	6,-	Marianen-Eilanden .....	6,-
Maroc .....	1,-	Marokko .....	1,-
Marshall (îles) .....	6,-	Marshall-Eilanden .....	6,-
Martinique .....	3,-	Martinique .....	3,-
Maurice .....	3,-	Mauritanië .....	3,-
Mauritanie .....	3,-	Mauritius .....	3,-
Mexique .....	3,-	Mexico .....	3,-
Mongolie (Rép. pop.) .....	4,-	Mongolië (Volksrepubliek) .....	4,-
Montserrat .....	3,-	Monserrat .....	3,-
Mozambique .....	3,-	Mozambique .....	3,-
Namibie .....	3,-	Namibië .....	3,-
Nauru .....	6,-	Nauru .....	6,-
Népal .....	4,-	Nederlandse Antillen .....	3,-
Nicaragua .....	3,-	Népal .....	4,-
Niger .....	3,-	Nicaragua .....	3,-
Nigéria .....	3,-	Nieuw-Caledonië .....	6,-
Nouvelle-Calédonie .....	6,-	Nieuw-Zeeland .....	6,-
Nouvelle-Zélande .....	6,-	Niger .....	3,-
Oman .....	3,-	Nigeria .....	3,-
Ouganda .....	3,-	Oeganda .....	3,-
Pakistan .....	4,-	Oman .....	3,-
Panama (Rép.) .....	3,-	Pakistan .....	4,-
Papouasie-Nouvelle-Guinée .....	6,-	Panama (Republiek) .....	3,-
Paraguay .....	4,-	Papoeasië-Nieuw-Guinea .....	6,-
Pérou .....	4,-	Paraguay .....	4,-
Philippines .....	4,-	Peru .....	4,-
Pitcairn (îles) .....	6,-	Pitcairn-Eilanden .....	6,-
Polynésie française .....	6,-	Polynesië (Frans) .....	6,-
Porto-Rico .....	3,-	Puerto Rico .....	3,-
Qatar .....	3,-	Réunion .....	3,-
Réunion .....	3,-	Rwanda .....	3,-
Rwanda .....	3,-	Salomon-Eilanden .....	6,-
St.-Christophe-et-Nevis .....	3,-	Samoa-Eilanden .....	3,-

Ste. Lucie ..... 3.-  
 St. Pierre et Miquelon ..... 3.-  
 St. Vincent-et-Grenadines ..... 3.-  
 Salomon (îles) ..... 6.-  
 Samoa (îles) ..... 3.-  
 Sao Tomé-et-Principe ..... 3.-  
 Sénégal ..... 3.-  
 Seychelles ..... 3.-  
 Sierra Leone ..... 3.-  
 Singapour ..... 4.-  
 Somalie ..... 3.-  
 Soudan ..... 3.-  
 Sri Lanka ..... 4.-  
 Suriname ..... 4.-  
 Swaziland ..... 3.-  
 Syrienne (Rép. arabe) ..... 1.-  
 Taiwan (Formose) ..... 4.-  
 Tanzanie (Rép. unie) ..... 3.-  
 Tchad ..... 3.-  
 Thailande ..... 4.-  
 Timor oriental ..... 4.-  
 Togo ..... 3.-  
 Tonga ..... 6.-  
 Transkei ..... 3.-  
 Trinité et Tobago ..... 3.-  
 Tunisie ..... 1.-  
 Turques et Caïques (îles) ..... 3.-  
 Tuvalu ..... 6.-  
 Uruguay ..... 4.-  
 Vanuatu (Nouvelles-Hébrides) ..... 6.-  
 Venda ..... 3.-  
 Vénézuéla ..... 4.-  
 Vierges, USA (îles) ..... 3.-  
 Viet Nam ..... 4.-  
 Wallis et Futuna (îles) ..... 6.-  
 Yémen (Rép. arabe) ..... 3.-  
 Yémen (Rép. dém. pop.) ..... 3.-  
 Zaïre ..... 3.-  
 Zambie ..... 3.-  
 Zimbabwe ..... 3.-

Saoedi-Arabië ..... 3.-  
 Sao Tome en Principe ..... 3.-  
 Senegal ..... 3.-  
 Seychellen ..... 3.-  
 Sierra Leone ..... 3.-  
 Singapore ..... 4.-  
 St. Christopher-en-Nevis ..... 3.-  
 St. Lucia ..... 3.-  
 St. Pierre en Miquelon ..... 3.-  
 St. Vincent en Grenadines ..... 3.-  
 Soedan ..... 3.-  
 Somaliland ..... 3.-  
 Sri Lanka ..... 4.-  
 Suriname ..... 4.-  
 Swaziland ..... 3.-  
 Syrische Arabische Republiek ..... 1.-  
 Taiwan (Formosa) ..... 4.-  
 Tanzania (Verenigde Republiek) ..... 3.-  
 Thailand ..... 4.-  
 Timor (Oost) ..... 4.-  
 Togo ..... 3.-  
 Tonga ..... 6.-  
 Transkei ..... 3.-  
 Trinidad en Tobago ..... 3.-  
 Tsjaad ..... 3.-  
 Tunesië ..... 1.-  
 Turks en Caicos-Eiland ..... 3.-  
 Tuvalu ..... 6.-  
 Uruguay ..... 4.-  
 Vanuatu (Nieuwe-Hebriden) ..... 6.-  
 Venda ..... 3.-  
 Venezuela ..... 4.-  
 Verenigde Arabische Emiraten ..... 3.-  
 Verenigde Staten van Amerika ..... 3.-  
 Vietnam ..... 4.-  
 Wallis en Futuna-Eiland ..... 6.-  
 Zaïre ..... 3.-  
 Zambia ..... 3.-  
 Zimbabwe ..... 3.-  
 Zuid-Afrika ..... 3.-

### III. LISTE DES CHAMBRES DE COMPENSATION

Aalst, Antwerpen, Arlon, Brugge, Bruxelles, Charleroi, Gent, Hasselt, Kortrijk, Leuven, Liège, Mechelen, Mons, Namur, Oostende, Roeselare, Sint-Niklaas, Tournai, Turnhout, Verviers.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 décembre 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

M. COLLA

### III. LIJST VAN DE VERREKENKAMERS

Aalst, Antwerpen, Arlon, Brugge, Brussel, Charleroi, Gent, Hasselt, Kortrijk, Leuven, Liège, Mechelen, Mons, Namur, Oostende, Roeselare, Sint-Niklaas, Tournai, Turnhout, Verviers.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 22 decem-  
ber 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

M. COLLA